

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 923/2008

av den 12 september 2008

om inledande av en undersökning rörande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som genom rådets förordning (EG) nr 1174/2005, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EG) nr 684/2008, införts beträffande import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, genom import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa som avsänts från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3, 14.3 och 14.5, och

av följande skäl:

Kommissionen har på eget initiativ och i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen beslutat att undersöka eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina.

A. PRODUKT

Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa, dvs. chassin och hydraulik, med ursprung i Folkrepubliken Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8427 90 00 och ex 8431 20 00. Gaffelvagnar definieras som vagnar med hjul och gafflar för hantering av lastpallar som är avsedda att skjutas, dras och styras manuellt på slätt, jämnt och hårt underlag av en gående förare som använder en styrmarm. Gaffelvagnarna (nedan kallade *den berörda produkten*) är endast avsedda att med hjälp av styrmarmen lyfta lasten tillräckligt högt för att den ska kunna transporteras och har inga ytterligare funktioner eller användningsområden såsom exempelvis i) att flytta och lyfta lasten för att placera den högre upp eller att stuva lasten i lagerutrymmen (höglyftare), ii) att stapla en lastpall ovanpå en annan (staplare), iii) att lyfta lasten till arbetsnivå (saxliftar) eller iv) att lyfta och väga lasten (lyftvagnar med våg).

Undersökningen gäller gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa som avsänts från Thailand (nedan kallade *den produkt som är föremål för undersökning*) och som vanligtvis klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten.

B. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

De åtgärder som för närvarande är i kraft och som det eventuella kringgåendet gäller är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1174/2005 ⁽²⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 684/2008 ⁽³⁾.

C. GRUND FÖR UNDERSÖKNINGEN

Kommissionen har tillräcklig bevisning för att antidumpningsåtgärderna beträffande import av gaffelvagnar och väsentliga delar av dessa, med ursprung i Folkrepubliken Kina, kringgås genom att den produkt som är föremål för undersökningen monteras i Thailand.

Kommissionen förfogar över följande bevisning:

- En betydande förändring i handelsmönstret för export från Folkrepubliken Kina och från Thailand till gemenskapen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten och det finns inte någon annan tillräcklig grund eller något annat ekonomiskt berättigande för denna förändring än införandet av antidumpningstullen.
- Denna förändring i handelsmönstret förefaller bero på det faktum att gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa monteras i Thailand.
- Av bevisningen framgår vidare att verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten undergrävs i fråga om såväl kvantitet som pris. Importen av den berörda produkten förefaller ha ersatts av betydande importvolymen från Thailand av den berörda produkten. Det föreligger dessutom tillräcklig bevisning för att den ökade importen sker till priser som är klart lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.
- Slutligen har kommissionen tillräcklig bevisning för att priserna på gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställdes för gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 189, 21.7.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 192, 19.7.2008, s. 1.

Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än det som nämns ovan konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta detta kringgående.

D. FÖRFARANDE

Mot denna bakgrund har kommissionen fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning enligt artikel 13 i grundförordningen inleds och att import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa som avsänts från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand, görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till exportörer, tillverkare och sammanslutningar för exportörer och tillverkare i Thailand, till de importörer och sammanslutningar för importörer i gemenskapen som samarbetade i den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna samt till myndigheterna i Folkrepubliken Kina och i Thailand. Uppgifter kan vid behov också komma att inhämtas från gemenskapsindustrin och från exportörer och tillverkare i Folkrepubliken Kina.

Alla berörda parter bör under alla omständigheter kontakta kommissionen utan dröjsmål, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning, för att vid behov begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1, eftersom tidsfristen i artikel 3.2 i denna förordning gäller för alla berörda parter.

Myndigheterna i Folkrepubliken Kina och i Thailand kommer att underrättas om att undersökningen har inletts.

b) Insamling av uppgifter och utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att lämna sina synpunkter skriftligen och framlägga bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) Befrielse från registrering av import eller från åtgärder

Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den produkt som är föremål för undersökning befrias från registrering eller åtgärder om importen inte innebär ett kringgående.

Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför gemenskapen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller andra åtgärder beviljas sådana tillverkare

av den undersökta produkten som dels kan visa att de inte är närstående någon tillverkare som omfattas av åtgärderna, dels konstaterats inte kringgå åtgärderna i enlighet med definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill befrias från registrering bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3.3 i denna förordning.

E. REGISTRERING

Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den produkt som är föremål för undersökning även göras till föremål för registrering så att antidumpningstullar, om undersökningen visar att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp retroaktivt från och med den dag då registreringen av en sådan import påbörjas.

F. TIDSFRISTER

Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka

- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna övriga uppgifter som bör beaktas i undersökningen,
- tillverkare i Thailand kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, eller
- berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

Det bör noteras att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning.

G. BRISTANDE SAMARBETE

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom de fastställda tidsfristerna eller lägger väsentliga hinder i vägen för undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

H. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽¹⁾.

I. FÖRHÖRSOMBUD

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (Hearing officer) vid generaldirektoratet för handel ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som rör tillvaratagandet av parternas intressen i denna undersökning, särskilt när det gäller tillgången till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på generaldirektoratet för handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 384/96 i syfte att fastställa om importen till gemenskapen av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa, dvs. chassin och hydraulik, som avsänts från Thailand, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Thailand, och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8427 90 00 och ex 8431 20 00 (Taric-nummer 8427 90 00 11 och 8431 20 00 11) kringgår de åtgärder som införts genom förordning (EG) nr 1174/2005, ändrad genom förordning (EG) nr 684/2008. Gaffelvagnar definieras som vagnar med hjul och gafflar för hantering av lastpallar som är avsedda att skjutas, dras och styras manuellt på slätt, jämnt och hårt underlag av en gående förare som använder en styrarm. Gaffelvagnarna är endast avsedda för att med hjälp av styrarmen lyfta lasten tillräckligt högt för att den ska kunna transporteras och har inga ytterligare funktioner eller användningsområden såsom exempelvis i) att flytta och lyfta lasten för att placera den högre upp eller att stuva lasten i lagerutrymmen (höglyftare), ii) att stapla en lastpall ovanpå en annan (staplare), iii) att lyfta lasten till arbetsnivå (saxliftar) eller iv) att lyfta och väga lasten (lyftvagnar med våg).

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 384/96 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Kommissionen får genom en förordning ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till gemenskapen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits inte kringgå antidumpningstullarna.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformuläret eller lämna övriga uppgifter inom 40 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Tillverkare i Thailand som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 40 dagar.

4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Alla uppgifter i detta ärende och alla ansökningar om att bli hörda, om ett frågeformulär eller om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, måste lämnas skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i denna förordning, svar på frågeformulär och korrespondens, som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽²⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell version som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: N105 04/090
B-1040 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05

⁽²⁾ Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 september 2008.

På kommissionens vägnar

Peter MANDELSON

Ledamot av kommissionen
